



FICHE SIGNALÉTIQUE DE SÉCURITÉ DE PRODUIT

Section 1 : Identification du produit et de l'entreprise

Nom du produit : Liquide hydraulique pour tracteur et transmission Lube-All^{MC}

Numéro(s) de produit : SL2395

Utilisation du produit : Liquide hydraulique et transmission

Coordonnées du fabricant / fournisseur :

Aux États-Unis :

CRC Industries, Inc.

885 Louis Drive

Warminster, PA 18974

www.crcindustries.com

1-215-674-4300 (Généralités)

800- 521-3168 (Technique)

800-272-4620 (Service à la clientèle)

Au Canada :

CRC Canada Co.

2-1246 Lorimar Drive

Mississauga, Ontario L5S 1R2

www.crc-canada.ca

1-905-670-2291

Au Mexique :

CRC Industries Mexico

Av. Benito Juárez 4055 G

Colonia Orquídea

San Luís Potosí, SLP CP 78394

www.crc-mexico.com

52-444-824-1666

Urgence 24 heures – CHEMTREC : 800-424-9300 ou 703-527-3887

Section 2 : Identification des risques

Vue d'ensemble des risques

Apparence et odeur : Liquide ambre visqueux, odeur de pétrole

Effets potentiels sur la santé :

EFFETS AIGUS :

YEUX : Le contact direct peut causer une irritation et des rougeurs.

PEAU : Légèrement irritant. Un contact répété ou prolongé peut entraîner une sécheresse cutanée.

INHALATION : Une inhalation prolongée de concentrations élevées peut endommager le système respiratoire.

INGESTION : Peut causer des douleurs stomacales et des vomissements. Le risque principal, en cas d'ingestion, est l'aspiration dans les poumons et une pneumonite subséquente.

EFFETS CHRONIQUES : Inconnu

ORGANES VISÉS : Yeux, peau, membranes des muqueuses

État physique aggravé par exposition : Inconnu

Se reporter à la section 11 pour les renseignements sur la toxicologie et la cancérogénicité

Nom du produit : Lube-All™ Tractor Hydraulic and Transmission Fluid

Numéro(s) de produit : SL2395

Section 3 : Composition / Renseignements sur les ingrédients

COMPOSANT	NUMÉRO CAS	% par pds
Distillat paraffinique hydrogéné	64742-54-7	50 - 70
Huiles de base neutre	64741-88-4 / 64741-98-5 / 64742-55-8 / 64742-65-0	10 - 20
Huile minérale hautement raffinée	64742-54-7 / 64741-88-4	3 - 7
Zinc, dithiophosphate di-C1-14-alkyl esters	68649-42-3	0.5 - 1.5

Section 4 : Premiers soins

- Contact oculaire : Asperger immédiatement avec beaucoup l'eau pendant 15 minutes. Consulter un médecin, si l'irritation persiste.
- Contact cutané : Retirer les vêtements contaminés et laver la zone touchée avec du savon et de l'eau. Consulter un médecin, si l'irritation persiste. Laver les vêtements contaminés avant de les remettre.
- Inhalation : Déplacer la personne à l'air frais. Maintenir la personne calme. Si la personne ne respire pas, donner la respiration artificielle. Si la respiration est difficile, administrer de l'oxygène. Communiquer avec un médecin.
- Ingestion : NE PAS provoquer de vomissements. En cas de vomissements, garder la tête baissée afin que le contenu de l'estomac ne retourne pas dans les poumons. Ne jamais forcer une personne inconsciente à vomir ou à boire des liquides. Obtenir immédiatement des soins médicaux.
- Avis aux médecins : Traitement symptomatique

Section 5 : Mesures en cas d'incendie

Propriétés d'inflammabilité : Selon la norme OSHA, ce produit n'est pas inflammable.

Point d'éclair	> 380°F / 193°C (COC)	Limite d'explosion supérieure	N.D.
Température d'autoallumage	N.D.	Limite d'explosion inférieure	N.D.

Données pour incendie et explosion :

- Moyen d'extinction approprié : Pulvérisation d'eau, brouillard. Mousse, produits chimiques secs, sable, dolomite, dioxyde de carbone
- Produits de combustion : Dioxyde de carbone, monoxyde de carbone
- Risques d'explosion : Les contenants, lorsqu'ils sont exposés à la chaleur d'un feu, peuvent accumuler de la pression et se fissurer.
- Protection des pompiers : Les pompiers doivent porter des appareils respiratoires autonomes, approuvés par NIOSH pour la protection contre la suffocation et la décomposition toxique possible des produits. Une protection oculaire et cutanée doit être fournie. Utiliser un vaporisateur d'eau pour maintenir les contenants exposés à l'incendie et pour affaiblir les vapeurs pouvant se former lors de la décomposition du produit.

Nom du produit : Lube-All™ Tractor Hydraulic and Transmission Fluid

Numéro(s) de produit : SL2395

Section 6 : Mesures en cas de fuites accidentelles

- Précautions personnelles : Prendre des mesures de protection personnelle telles que recommandées à la Section 8. Minimiser le contact cutané. Éviter de respirer les vapeurs.
- Précautions pour l'environnement : Prendre les précautions nécessaires pour éviter la contamination du sol et des surfaces d'eau. Ne pas vidanger dans les égouts ni les collecteurs d'eau pluviales.
- Méthodes de confinement et de nettoyage : Ériger une digue autour du déversement. Ventiler la zone avec de l'air frais. Dans un espace confiné ou dont la circulation d'air est limitée, les nettoyeurs doivent porter une protection respiratoire appropriée. Récupérer ou absorber le matériel répandu à l'aide d'un absorbant indiqué pour les déversements de produits chimiques. Mettre les absorbants utilisés dans des contenants de déchets appropriés.

Section 7 : Entreposage et manipulation

- Procédures de manipulation : Éviter le contact avec les yeux et la peau. Garder éloigné de la chaleur, des étincelles et des flammes nues. Ne pas réutiliser le contenant. Garder le contenant fermé lorsqu'il n'est pas utilisé. Bien ventiler et éviter de respirer les vapeurs. Les directives d'utilisation du produit se trouvent sur l'étiquette du produit.
- Procédures d'entreposage : Conserver dans un endroit frais et sec, à l'abri des rayons du soleil. Bien fermer le contenant. Garder loin des sources d'ignition. Garder éloigné des oxydants, chaleur et des flammes nues.
- Niveau d'entreposage d'aérosol ND

Section 8 : Contrôles d'exposition / Protection personnelle

Directives sur l'exposition :

COMPOSANT	OSHA		ACGIH		AUTRE		UNITÉ
	TWA	STEL	TWA	STEL	TWA	SOURCE	
Distillat paraffinique hydrogéné	5*	NE	5*	10*	NE		mg/m ³
Huiles de base neutre	5*	NE	5*	10*	NE		mg/m ³
Huile minérale hautement raffinée	5*	NE	5*	10*	NE		mg/m ³
Zinc, dithiophosphate di-C1-14-alkyl esters	NE	NE	NE	NE	NE		

N.E. Non établi (C) Ceiling (plafond) (s) – peau (v) – libre *- vapeur d'huile

Contrôles et protection :

- Contrôles techniques : L'aire doit être suffisamment aérée. Un appareil d'aspiration local est habituellement préféré, car il permet de contrôler les émissions d'un contaminant à la source, empêchant sa dispersion dans l'aire de travail. Si nécessaire, utiliser des moyens mécaniques pour maintenir les niveaux de vapeur en dessous des directives d'exposition. Dans un espace confiné, observer les règlements OSHA en vigueur.
- Protection respiratoire : Aucune requise pour un travail effectué sous une ventilation adéquate. S'il n'est pas possible d'avoir des contrôles mécaniques ou si l'exposition dépasse les limites d'exposition permises, utiliser un respirateur à cartouche filtrante approuvé par NIOSH avec une cartouche de produits chimiques anti-vapeurs organiques. Une surveillance de l'air est indispensable pour établir les niveaux d'expositions des employés. Utiliser un appareil respiratoire autonome dans les espaces confinés et en cas d'urgence.

Nom du produit : Lube-All™ Tractor Hydraulic and Transmission Fluid

Numéro(s) de produit : SL2395

Protection visuelle/ faciale : Sous des conditions normales, porter des lunettes de protection. En cas de probabilité raisonnable de contact avec le liquide, porter des lunettes protectrices contre les agents chimiques.

Protection cutanée : Utiliser des gants de protection en nitrile ou en PVC. Utiliser, également, un survêtement de protection en cas de contact prolongé ou répété avec la peau.

Section 9 : Propriétés physiques et chimiques

État physique : liquide visqueux

Couleur : ambre

Odeur : pétrole

Seuil d'odeur : N.D.

Gravité particulière : 0.89

Point d'ébullition initial : N.D.

Point de congélation : N.D.

Pression de vapeur : N.D.

Densité de vapeur : > 1 (air = 1)

Taux d'évaporation : lent

Solubilité : Soluble dans l'eau

Coefficient de distribution eau/huile : N.D.

pH: ND

Composés Organiques volatiles Pds % : 5 g/L: 45.0 lb/gal: 0.375

Section 10 : Stabilité et réactivité

Stabilité : Stable

Conditions à éviter : Éviter les températures supérieures à 662°F / 350°C. Éviter de chauffer pour décomposer. Éviter le contact avec des produits chimiques réactifs.

Matériaux incompatibles : Oxydants puissants

Produits à décomposition dangereuse : Dioxyde de carbone, monoxyde de carbone

Possibilité de réactions dangereuses : Non

Section 11 : Information toxicologique

Ce produit n'a pas subi d'études toxicologiques à long terme. L'information suivante est disponible pour les composants de ce produit.

Toxicité aigue :

Composant	Oral LD50 (rat)	Dermique LD50 (lapin)	Inhalation LC50 (rat)
Distillat paraffinique hydrogéné	>5,000 mg/kg	>2,000 mg/kg	2.4 mg/L4H
Huiles de base neutre	Aucunes données	Aucunes données	Aucunes données
Huile minérale hautement raffinée	Aucunes données	Aucunes données	Aucunes données
Zinc, dithiophosphate di-C1-14-alkyl esters	4739 mg/kg	>2,000 mg/kg	Aucunes données

Nom du produit : Lube-All™ Tractor Hydraulic and Transmission Fluid

Numéro(s) de produit : SL2395

Toxicité chronique :

Composant	OSHA Carcinogène	IARC Carcinogène	NTP Carcinogène	Irritant	Sensibilisateur
Distillat paraffinique hydrogéné	Non	Non	Non	Non	Inconnu
Huiles de base neutre	Non	Non	Non	Inconnu	Inconnu
Huile minérale hautement raffinée	Non	Non	Non	Inconnu	Inconnu
Zinc, dithiophosphate di-C1-14-alkyl esters	Non	Non	Non	Inconnu	Inconnu

E – Œil S – peau R - Respiratoire

<u>Toxicité reproductive :</u>	Aucune information disponible
<u>Tératogénicité :</u>	Aucune information disponible
<u>Mutagénicité :</u>	Aucune information disponible
<u>Effets synergétiques :</u>	Aucune information disponible
<u>Autre :</u>	Les huiles de base de ce produit sont très hydrotraitées ou raffinées au solvant. Les études de la peau de souris peinte par des huiles très traitées n'ont pas démontré des effets carcinogènes.

Section 12 : Information écologique

Ce produit n'a pas subi d'études écologiques. L'information suivante est disponible pour les composants de ce produit.

Écotoxicité :	Aucune information disponible
Persistence / Dégradabilité :	Aucune information disponible
Bioaccumulation / Accumulation:	Aucune information disponible
Mobilité dans l'environnement :	Aucune information disponible

Section 13 : Élimination

Classification déchets : Ce produit ne fait pas partie des déchets dangereux RCRA (vous reporter à 40 CFR article 261.20 – 261.33). Les huiles usées doivent être recueillies et manipulées conformément au règlement 40 CFR Article 279. Les huiles usées mélangées à des déchets dangereux peuvent être soumises à un règlement comme déchet dangereux. Les contenants vides peuvent être recyclés.

Toutes les activités d'élimination doivent respecter les réglementations fédérales, provinciales et municipales. Les réglementations municipales peuvent être plus rigoureuses que les exigences fédérales ou provinciales.

Section 14 : Information pour le transport

Département des transports É.-U. (terre) Pas réglementé

ICAO/IATA (air) : Pas réglementé

IMO/IMDG (eau) : Pas réglementé

Réserves spéciales Aucune

Section 15 : Réglementation

Règlements fédéraux É.-U. :

Nom du produit : Lube-All™ Tractor Hydraulic and Transmission Fluid

Numéro(s) de produit : SL2395

Toxic Substances Control Act (TSCA) (Loi réglementant les substances toxiques) :

Tous les ingrédients sont soit indiqués dans l'inventaire TSCA ou exemptés.

Comprehensive Environmental Response, Compensation and Liability Act (CERCLA) :

Il existe des quantités à déclarer pour les ingrédients suivants : Aucune

Le National Response Center (800-424-8802) ou votre comité d'organisation en cas d'urgence local doit être immédiatement avisé de tous déversements ou fuites suite à la perte de l'un des ingrédients dont la quantité doit être déclarée.

Superfund Amendments Reauthorization Act (SARA) Titre III :

Section 302 Substances extrêmement dangereuses (EHS) : Aucune

Section 311/312 Catégories de danger :

Risque d'incendie	Non
Risque réactif	Non
Libération de pression	Non
Risque aigu pour la santé	Non
Risque chronique pour la santé	Non

Section 313 Produits chimiques toxiques : Ce produit contient les substances suivantes qui doivent être reportées selon la section 313 du titre III de la loi SARA (Superfund Amendments and Reauthorization Act) de 1986 et 40 CFR Part 372 :

Zinc, dithiophosphate di-C1-14-alkyl esters (composés zinc) : < 1%

Loi sur la lutte contre la pollution atmosphérique :

Section 112 Polluants atmosphériques dangereux : Aucune

Occupational Safety and Health Administration :

Ce produit est réglementé par selon la norme sur la communication des renseignements à l'égard des matières dangereuses.

Règlements d'états É.-U. :

Loi de Californie sur l'eau potable et les toxiques (Prop 65) :

Ce produit peut contenir les produits chimiques suivants, reconnus par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, des déficiences de naissance et autre danger pour la reproduction: Aucune

Règlements COV sur les biens de consommation : Pas réglementé

Droit fédéral à connaître :

New Jersey : 68649-42-3, 64742-54-7

Pennsylvanie : 68649-42-3

Massachusetts : 64742-54-7

Rhode Island : Aucune

Réglementation canadienne :

Règlements sur les produits contrôlés :

Ce produit a été classé conformément aux critères de risque des règlements sur les produits contrôlés et la fiche signalétique contient toutes les informations requises par les règlements des produits contrôlés.

Classe de risque SIMDUT : Non dangereux

Inventaire LIS canadien : Tous les ingrédients sont soit indiqués dans l'inventaire LIS ou exemptés.

Réglementation Union Européenne :

Conformité RoHS : Ce produit est conforme à la Directive 2002/95/EC du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003. Ce produit ne contient aucune des substances interdites telles qu'énumérées à l'article 4(1) de la directive RoHS.

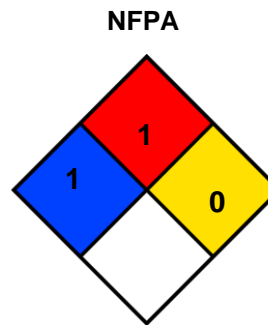
Nom du produit : Lube-All™ Tractor Hydraulic and Transmission Fluid

Numéro(s) de produit : SL2395

Réglementation complémentaire : Aucune

Section 16 : Autres informations

HMIS® (II)	
Santé :	1
Inflammabilité :	1
Réactivité :	0
EPP :	B



Valeur nominale entre 0 (aucun danger) à 4 (danger grave)

Préparé par : Michelle Rudnick
N° CRC : 720130
Date de révision : 11/17/2011

Modifications depuis la dernière révision : La fiche signalétique a été reformatée afin de satisfaire aux exigences canadiennes en matière de règlements sur les produits contrôlés.

L'information contenue sur ce document concerne ce matériau en particulier, tel que fourni. Elle peut devenir non valide s'il est utilisé en combinaison avec tout autre matériau. Cette information est exacte selon les connaissances de CRC Industries ou l'exactitude des sources mises à la disposition de CRC. Avant d'utiliser un produit, lire attentivement les avertissements et directives sur l'étiquette. Pour obtenir des précisions sur toute information contenue sur cette fiche signalétique, veuillez vous adresser à votre superviseur, à un professionnel de la santé et de la sécurité ou aux Industries CRC.

ACGIH : American Conference of Governmental Industrial Hygienists
CAS : Registre CAS
CFR : Code des règlements fédéraux
DOT : Département des transports
LIS : Liste intérieure des substances
g/L : Grammes par litre
HMIS : Système d'identification des matériaux dangereux
IARC : Agence internationale pour la recherche sur le cancer
IATA : Association du transport aérien international
OACI : Organisation de l'aviation civile internationale
IMDG : Code maritime international des marchandises dangereuses
OMI : Organisation maritime internationale
lb/gal : Livres par gallon
CL : Concentration létale
DL : Dose létale

ND : Non applicable
N.R. : Non défini
NIOSH : National Institute of Occupational Safety & Health
NFPA : National Fire Protection Association
NTP : Programme national de toxicologie
OSHA : Occupational Safety and Health Administration
PMCC : Méthode Pensky-Martens en vase clos
EPP : Équipement de protection personnelle :
Ppm : Parties par million
RoHS : Restriction des substances dangereuses
STEL : Limite d'exposition de courte durée
TCC : Méthode Tagliabue en vase clos
TWA : Moyenne pondérée dans le temps
SIMDUT : Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail